

## List slovenskih delavcev v Ameriki.

(The only slovenic newspaper in the eastern States. Issued every Tuesday, Thursday and Saturday.)

Štev. 94.

NEW YORK, 6. avgusta 1903.

Leto X.

### Papež Pius X.

Kardinal Sarto, benečanski patriarh, izvoljen Leonovim naslednikom.

Izvoljen pri sedmem glasovanju.

Izvolitev kardinala Sarto so v Italiji toplo pozdravili. Pri papeževem kronanju italijanska vlada ne bode zastopana.

Rim, 4. avgusta. Kardinal Maechi, tajnik apostolskih brev je ravnokar naznanil pred cerkvijo sv. Petra zbrani množici, da je bil kardinal Sarto izvoljen papežem in da si je dal ime Pius X.

gledati obrazne poteze raznih kardinalov, na katerih obrazih je bilo čitati razočaranje radi njihove neizvolitve. Papež je vse kardinale poljubil na lica.

brojno množico, ktera ga je navdušeno pozdravila, blagoslovil. Ko se je zopet vrnil v sobo, dejal je kraj njega stoječemu msgr. Bisletyju: "Tako, kakor sedaj, ne bodem nikoli več vzružen."



KARDINAL SARTO, SEDAJ PAPEŽ PIUS X.

Novi papež je izrazil željo, da se konklave ne razide pred današnjim večerom. Radi tega so ostali kardinali do 7. ure v konklavi. Množica je novico o novega papežu z veseljem pozdravila ter klicala Piju X. grogovite cvrva-klice, ko se je pojavil na balkonu.

Maechi, tajnik kongregacije, kateri je ljudstvu naznanil, da je papežem izvoljen kardinal Josip Sarto, kateri si je dal ime Pius X.

da bode novi papež gojil Leonovo politiko, ne da bi to posebno naglašal. Vsi člani kolegija so izjavili, da so z izvolitvijo zadovoljni.

peža Leona, ktere ga je novi papež posebno prijazno sprejel. Na to je papež odšel v svojo sobo, dočim so kardinali odšli v svoja stanovanja.

Papež Pius X. (Giuseppe Sarto), dosedaj benečanski patriarh, je bil rojen dne 28. junija 1835 v Riese na Benečanskem kot avstrijski državljani. Dne 10. novembra 1884 postal je škof v Mantui. Ko je umrl kardinal Agostini, dotedanji patriarh v Benetkah, postal je Sarto njegov naslednik. To se je zgodilo 15. junija 1893.

Novi papež je zelo učen posebno v cerkvenem pravu. Poleg tega je skromen, energičen in dober organizator. Prijatelj in gojitelj umetnosti, radi česar je postal v Benetkah priljubljen. Novi papež je že več let znan kot najzavnejši govornik katoliške cerkve.

Papež Leo, kateri ga je zelo čislal imenoval ga je leta 1884 škofom v Mantui, kjer je ostal do leta 1893, ko je postal kardinal in benečanski patriarh.

Sarto je bil vedno skromen duhovnik, kateri se je v prvi vrsti brigal le za svoj poklic. V Benetkah je živel skrajno enostavno in skromno; bil je vedno prijatelj italijanske države.

Da je energičnega značaja, je dokazal l. 1896, ko je proti papeževim volji in proti volji kardinala Rampolle v Benetkah oficijelno pozdravil kralja Umberta, ktere ga je celo ostentativno obiskal.

### Carska osveta.

Kitajska cesarica vdova želi porivanje krvi.

Peking, 5. avgusta. Kitajska vlada zahteva, da jej inozemski poslaniki izročijo vse v Shanghaiju zaprte reformerje in urednike ter trdi, da pogodba, vsled ktere zamorejo v Shanghaiu soditi inozemski zastopniki, ni veljavna.

Zahtevi kitajskega prestola pa ne ugoditi angleški poslanik, dočim se hočejo vsi njegovi tovariši cesarici vdovi prikupiti. V minoletem letu hotela je vlada snati videz preustrojiti kazenski zakonik.

### Žrtve ljubosumnosti.

Northboro, Mass., 4. avgusta. V veži Sawyerjeve hiše našli so v minolej noči trupli gospe Sadie Boothove in F. P. Egana z preozanimi vratovi.

### Kri mora teči.

Hartford, Ind., 5. avgusta. Minolotorek sta dva zamorca napadla 19-letnega George Hearshya na farmi njegovega očeta, ko je bil na lovu.

### Umorili malo deklico.

Lewiston, Idaho, 5. avgusta. Minolonedelja je neznan kam zginolamala deklica Mabel Richards, hčerka šerifa R. H. Richardsa od Osoit, countyja.

### Z bogom streljanje.

St. Paul, Minn., 5. avgusta. Ker se je pri slavnosti, oziroma pri streljanju dne 4. julija pripetilo vse polno nesreč, je mestni zastopnik Michael predlagal, da se streljanje za vedno prepove in da se prodajalec raketov kaznuje.

### Vulkan Collma se vedno bljuje.

Mexico Ciudad, Mexico, 4. avgusta. Semkaj se poroča, da je ognjenik Collma zopet pričel bljuvati. Gora je obkoljena z pari in dimom.

### Iz naših kolonij.

Vesti iz Puerto Rico.

San Juan de Puerto Rico, 5. avgusta. V petek bi morali tukaj obesiti Pedra Diaza, kateri je lani v avgustu v Humaki nekoga umoril.

Ponce, 5. avgusta. V minolej noči je tukaj zorelo veliko skladišče trdke Blasini Bios. Skladišče so zažgali nepoznani roparji, kateri so prejele blagajne odnesli \$14,000.

San Juan de Puerto Rico, 6. avgusta. Po naročilu gozdnega urada v Washingtonu, potuje sedaj dr. John Clayton Gifford po Luquille gozdih v notranjih pokrajinskih otoka.

### Vesti iz Balkana.

Solun, 5. avgusta. Pri Jekišovu, blizu Monastira, so vstali z dinamičnim razstrelili tamonjski železniški most, kakor tudi pri Bonici. Brzovojna zveza med Solomom in Monastirjem je razdejana.

Carigrad, 5. avgusta. Hilmi paša naznanja, da so vstali streljali na turške vasi Dolindje in Ramno v Monastirskem vilajetu.

### Beli in črni mornarji.

Washington, D. C., 5. avgusta. Urad vojne mornarice ima sedaj mnogo opraviti z prepričanjem med belimi in črnimi mornarji, kateri se v največjem činu na ladjah in na kopnem neprestano prepirajo.

### Razbita ladija.

Newport, R. I., 5. avgusta. Henry Mason, kateri se je večer vrnil s svojo ladjo od ribarenja, pljul je deset milj južno od Block Islanda skozi nestevilne razvaline neke potopljene ladje.

### Schwab je odstopil.

Chas. M. Schwab je končno tudi uradoma odstopil kot ravnatelj trsta za jeklo. Minolotorek je korporacija sprejela njegovo ostavko.

### Stara mamica.

Gospa Ana Hach z Vinig, Ia., je že 71 let stara in dolgo časa bolna ženica. Ker že dalj časa ni mogla nobenega jedila zavzeti, postala je seveda od dne do dne slabejša.



Entered January 14, 1902, as second-class matter, Post Office at New York, N. Y., Act of Congress of March 3d, 1879.

**„Glas Naroda“**  
List slovenskih delavcev v Ameriki.  
Urednik: ZMAGOSLAV VALJAVEC.  
Editor: FRANK SAKSER.  
Publisher: FRANK SAKSER.  
109 Greenwich St., New York City.

Na leto velja list za Ameriko . . \$3.—  
„ pol leta . . . . . 1.50.  
Za Evropo za vse leto . . . . . 7.50.  
„ „ pol leta . . . . . 3.75.  
„ „ četrt leta . . . . . 1.80  
V Evropo pošiljamo list skupno dve številki.

„Glas Naroda“ izhaja vsak torek četrtek in soboto.

**„GLAS NARODA“**  
(„Voice of the People“)  
Will be Issued every Tuesday, Thursday and Saturday.  
Subscription yearly \$3.

Advertisements on agreement.

Za oglase do 10 vratice se plača 50 centov.  
Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne natisnejo.  
Denar naj se blagovoli poslati po Money Order.  
Pri spremembi kraja naročnikev prosimo, da se nam tudi prejšnje bivališče naznani, da hitreje najdemo naslovnika.  
Dopisom in pošiljankam naredite naslov:

**„GLAS NARODA“**  
109 Greenwich St., New York, City  
— Telefon 3795 Cerdlandt. —

### Kapitalistični zločin.

Ko se je nedavno pripetila v „Glasu Naroda“ natančneje opisana katastrofa v Hanni, Wyo., kjer je bilo nad sto premožarjev usmrtenih, nazvali smo katastrofo „kapitalističnim zločinom“.  
Ko smo takrat objavili tozadevni članek, nam ni bilo prav nič natančneje znano o okoliščinah, ki so prouzročile razstrelbo, kljub temu smo pa že takrat, baš tako, kakor danes rabili izraz „kapitalistični zločin“. Delodajalec so nam, kakor tudi vsem delavcem dovolj dobro poznani in vsakdo mora vedeti, da so take in slično razstrelbe v rovih pravopravi zločin delodajalcev.  
Sedaj so pa prišle na dan podrobnosti o rovu, v katerem je takrat nad sto premožarjev zaglavljen in sedaj se je tudi zvedelo, da je bila glavni vzrok razstrelbe edino je sebičnost.  
Rov Hanna, v katerem so se pripetila razstrelba, stane delodajalec le male svote denarja in pridobivanje premoga stane v omejenem rovu manj, nego v katerikoli drugem rovu na svetu. Mnogočina premoga in njegovo netezavno pridobivanje, visoke cene pridelka, toraj tudi veliki dobički, vse to je napilo delodajalce, da so imenovani rov v dvojni meri izkoriščali. Pri tem pa rov ni bil nikoli v redu pregledan in preiskan. Tudi je bilo znano, da je bilo na dan razstrelbe v rovu mnogo plinov, toda kljub temu so uradniki poslali delavce v njihovo smrt, dobro vedoč, da se zamore vsaki trenotki pripetiti nesreča. Na vse to se pa niso ozirali zgolj radi tega, da pridobe svojim gospodarjem kolikor mogoče velike dobičke.  
Tako poroča brzojav v kratkih besedah, s katerimi obdoli rudniški uradniki, da so zakrivali smrt več nego sto premožarjev.  
Jednako se glase tudi poročila iz drugih držav, v katerih je premožarska obrt razvita. Toda kapitalisti ter njihova orodja pri washingtonski vladi in upravi se skrbno čuvajo, da se o tacih „nesrečah“ nikoli natančno ne preiskuje. Inšpektorji rovonov so večinoma odvisni od kapitalistov in kedo naj potem priča, da se posestniki rovonov ne zmenijo za rudniške vladine predpise. Najboljše priče so mrtve in so globoko v rovu zasute. Oni, kateri so se rešili, molče, tudi če v resnici kaj vedo, kajti oni se boje, da ne zgrube svoj borjni vsakdanji kruh. In ako se slučajno kedaj pripeti, da se posestnikom rovonov dokaže krivda smrti njihovih delavcev — čemu neki imajo na razpolago odvetnike, čemu kapitalistične sodnike, da jim v slučaju potrebe pomagajo iz zadreg!

Na ta način kapitalistični zločinci nikoli niso kaznovani. V kolikor nam je znano, že nikoli ni kak ameriški državni ali pokrajinski pravdnik vložil tožbo proti posestniku kacega rova, v katerem se je pripetila razstrelba.

Naročite in priporočite „Glas Naroda“. Za celo leto stane le \$3.00

„Ako bi pa delavci iz svojih lastnih vrst izvolili sodnike ter se politično organizirali, potem bi se gotovo tudi kedaj pripetilo, da bi tu pa tam kak posestnik rovonov sedel v zaporu. Do tedaj se pa kapitalističnim zločincem ne bode nič žalega pripetilo in premožarji bodo še vedno umirali v rovih.“

### Zadnji Obrenović.

Bivši srbski ministerski predsednik dr. Vladan Gjordjević je priobčil v dunajskem listu „Zeit“ velezanimiv članek, v katerem popisuje tragično zgodovino srbskega naroda od njegovega osvobodjenja, zgodovino neštevilnih revolucij na dvoru, državnih prevratov, dinastičnih bojev in strankarstva. Potem podaja grozno sliko strahovlade kralja Aleksandra in pravi, da Evropa po krivici za hteva, naj se kaznujejo zarotniki, ki se bi pravzaprav morali slaviti kot junaki.

„Jaz sem bil ministerski predsednik kralja Aleksandra“, pravi dalje pisatelj. „in jaz, Vladan Gjordjević, ki stojim na robu groba, pričam tukaj pred celo Evropo, da je kralj Aleksander najel morileca, ki naj bi umoril njegovega lastnega očeta Milana. Kralj Aleksander in njegova metresa ter poznejša soproga Draga sta najela morileca Knezevića, kteri naj bi zahrbtno umoril Milana, ustanovitelja novega srbskega kraljevstva. Kralj Milan je slutil, da se namerava Aleksander poročiti z Drago in se je izrazil, da sam nastopi proti temu sramotnemu početju. Nato je streljal morileca Knezevića na Milana, ne da bi ga znatno poškodoval. Kaj je bilo storiti, da se odvrne sum od pravih prouzročiteljev? Da, morilec je treba pomiriti in pregovoriti, da odpove neresnico in radikalce obdolži, da so oni prouzročili zaroto. In dej, posrečilo se je! Knezevića, ki se je še na morišču smebljal, upajoč na pomilosečenje in mastno plačilo, so mu glavo spravili na oni svet in prefekta Andjelija, ki je tudi o tem vedel, so skrivnostno zadavili. In kaj je počel Aleksander? Še tistega dne, ko se je izvršil atentat, je poklical ministre sebi in ukazal, naj puste aretirati se radikalne vodje. Takoj nato je bil poklican polkovnik Konstantinovič v dvorano in tega je kralj vprical ministrov tako nagovoril: „In če ti dakež izdajalec, ki so zaznamovani s tem zapisniku, še to noč postreliti ne boš ubogal?“ Polkovnik in ministri so bili po teh besedah osupnjeni. In bi prepročili strahovito klanje, privolili so v kraljevo zahtevo. Zdaj o se imeli radikalce, treba je bilo h orak dalje iti in jih radikalno odtraniti. Aleksander je sklenil prodati obsedno stanje in preki sod. To so se pa ministri in Milan proti bli temu, ter kralja svarili, dejal je lednji: „Pod takimi okoliščinami, očem niti trenotek voč vladati“, in zročil lastnoročno spisano odpoved ojnemu ministru Vukoviću. To je melo uspeh! Kralj je bil neporočen, težela ni imela prestolonaslednika in Milan sam se je izrazil, da bi ne prezel vlade, če bi slučajno Aleksander godaj umrl. Da bi obvarovali deželno tržavljanjskih vojsk in drugih zmed, odpisali so s težkim srecem proglasi obrednega stanja in prekega sola z dostavkom, da se morajo sodniki, krbno izbrati, da bi justica sama ne akkrivila kacega umora. Ali tudi to ih je varalo. Kraljeve spletke so se zale tudi v sodno dvorano. Da je bil amo morilec usmrčen, a nedolžni radikalci zaprti, se ima Srbija zavavljati le cesarju Francu Josipu, ki je o vojskem zastopniku kralja izrazil svoje mnenje kratko in jedernato. In danes, ko sem prijel za pero, da urujem svoj zatiran narod pred kričeno sodbo ostalega sveta, danes resem in prisegam, da mi je kralj Milan, ki je v mojem naročju na Dunaju umrl, malo pred smrtjo rekel: „Zadnji atentat na mojo osebo je bilo delo onega, kterega sem edino ljubil, bilo je delo mojega sina, radi kterega sem pozabil, da sem bil kralj in kteremu sem s teboj vrod služil zvesto in pošteno. Prouzročitelja te za atentata sta bila Aleksander in Draga.“

Nazaj v solčno Italijo.  
S parnikom „Roma“ od Fabre Line odpotovalo je minoli torek več sto Italijanov nazaj v njihovo domovino. Vsi so se namreč varali, ko so mislili, da bodo v Ameriki našli pravi raj in obilo dela, mesto česar so pa tukaj dočakali le bedo in po manjkanje. V soboto odpotuje s parnikom „Perugia“ nadaljnjih 1000 Italijanov nazaj v domovino. Med njim je tudi mnogo taci, ktere je obsodil naselniški urad v povrat.

### Veliki hlevi zgoreli.

Na Prattovej posesti v Glen Cove, L. I. N. Y., zgoreli so minoli torek hlevi in z njimi zajedno tudi 12 konj mnogo vozov, konjske oprave, 17 ton sena in 70 ton slame. Škoda znaša \$40,000. Petindvajset konj so rešili. Gasilci niso mogli ničesar storiti. Kako je ogenj nastal, ni znano.

### Naročite in priporočite „Glas Naroda“.

Za celo leto stane le \$3.00

### Papež Pius X.

Nadaljevanje 1. strani.

### V nedeljo bode novi papež kronan.

Rim, 6. avgusta. Ker žele inostrani kardinali, kakor hitro mogoče odpotovati v svojo domovino, so izrazili željo, da bi bil papež kakor mogoče hitro kronan, radi česar je Pius X. privolil, da ga bodo že v nedeljo kronali.

Novi papež je imenoval kardinala Oreglio svojim merlengom, dočim bode postal državni tajnik najbrže kardinal Agliardi.

Včeraj zjutraj je novi papež vstal ob 1/6. uri in je pripomnil, da svojih navad neče premeniti. V minolej noči je spal v stanovanju, kjer je bival kardinal Oreglio za časa interregnuma, namreč v prvem nadstropju vatikana. Kje se bode novi papež za stalno nastanil, se še ni odločil, pač pa je izrazil željo, da mora biti njegovo stanovanje zelo jednostavno.

Ob 7. uri in 15 minut je maševal. Pri maši mu je stregel msgr. Bresan. Kasneje je zajuterkoval kavo in komadič kruha. Potem je gledal da v vatikanske vrte in dejal, da bode prečal peč hojo po deželi in kako mu bode dolgočasno po morju. Na to je ital razne brzojave in odredil odgovore.

Pri tretjei slavnosti v sikstinskeji kapeli se novi papež ni pustil nositi v takozvanej „sedia gestatoria“ in je pri tem msgr. Bislettiju dejal: „Prostovoljno ne bodem nikdar šel v tamaro.“

Rim, 6. avgusta. Včeraj zjutraj je papež izvolil svoje dvorjanike, med kterimi je tudi Zichy Scapinelli, Micciatelli in Sanz de Samper kot tajni omorniki.

Popoludne je papež sprejel v avdienco princezino Beatrice, hčer Don Carlosa, španskega pretendenta. Papež je bil zelo vesel, da jo je videl. Princezini je dejal: „Mridva prihajava iz jednega mesta. Vaš oče je moj prijatelj in jaz nisem pozabil. On je prišel celo na kolodvor, ko sem odpotoval h konklavu, ne da bi vedel, da mojih ljubih kanalov ne bodem več videl. Jaz upam, da bode vaš oče malo obiskal naš dvor.“

Prvi božjepotniki, kteri so obiskali novega papeža, so bili Američani. Američane sta vodila John J. Maurane iz New Yorka in Rev. Lynce iz Niagare vseučilišča (Buffalo, N. C.) Američani so nameravali že odpotovati, ker so mislili, da je nemogoče, da bi jih novi papež sprejel. Toda kardinal Gibbons jim je prekrbel avdienco. Ko je papež pregledal vrsto božjepotnikov, podal je vsakemu posebej roko v poljub. Skoraj vsakemu je govoril par besedi. Papež je bil oblečen v belo.

Včeraj je papež benevno obiskal drugega kardinala Herrero y Espinosa, kteri je sedaj že boljši.

Ministerski predsednik Zanardelli je danes razposlal okrožnico, s katero prepoveduje vsem državnim uradnikom udeležiti se slavnosti v počast novega papeža, ker slednji vlado o vojei izvolitvi ni obvestil.

### Dopisi.

Johnstown, Pa., 4. avgusta.

Iz našega kraja že dolgo ni bilo čitati kacega dopisa v cenjenem „Glasu Naroda“, čemur se pa ni čuditi, kajti delom gre pri nas bolj po malem, ako, da večkrat po pol dneva počivamo. Tukajšnji Slovenci smo posebno v premožarjih rovih Cambria Steel Co. zaposleni.

Naši mladeniči se tukaj zelo pridno može, tako, da se tukajšnja slovenska naselbina vedno povečuje. Z ozirom na društvene zadeve pa lepo napredujemo, vendar je pa med nami še mnogo rojakov, kteri še niso pri nikakem društvu, nekteri z vzrokom, drugi brez vzroka.

Članom društva sv. Cirila in Metode naznanjam, da se bode dne 16. avgusta, na dan sv. Roka, vršila ob 1/2 uri dop. božja služba v hrvatskeji dvorani. Tega opravila naj se vsi člani s svojimi znaki udeležijo. Zajedno vabim tudi ostale rojake v Johnstownu, Windbearu, Loydale in Dunlo, da se udeležijo božje službe v polnem številu.

K sklepu iskreni pozdrav vsem rojakom širom Amerike, „Glasu Naroda“ pa želim, da nas v kratkem obišče kot dnevnik. Iv. Žigon.

### KJE JE?

Martin Šavor, doma iz Grabrova št. 1 pri Črnomlju. Pred štiri meseci je bil v Pittsburgu, na kar je neznan kam odšel. Njegov naslov bi rad zvedel: Ivan Nemanič, 57 Prewick St., Steelton, Pa.

### OBJAVA.

Slovenec in Hrvatoma naznanjava, da sva odprla lepo urejeni novi — S A L O O N — 206 Main St., Memphis, Tenn.

v katerem bodeva točila vedno sveže pivo in dobra vina. V zalogi imava vsake vrste žganje in izborne smodke. Gostom je na razpolago tudi senčni vrt, kakor tudi čista prenočišča, izvrstna jedila itd.

V obilen obisk se priporočata Osienik & Molnar, 206 Main Street, Memphis, Tenn.

### Ekspresni parnik „KRONPRINZ WILHELM“

odpljuje 11. avgusta ob 7. uri zjutraj iz New Yorka v Bremen.

### Lepi poštni parnik „Red Star črte“ „FINLAND“

odpljuje dne 15. avgusta ob 10. uri iz New Yorka v Antwerpen.

### Ekspresni parnik „francoške družbe“ „LA SAVOIE“

odpljuje dne 20. avgusta ob 10. uri iz New Yorka v Havre.

### Lepi poštni parnik „Red Star črte“ „VADERLAND“

odpljuje dne 22. avgusta ob 10. uri iz New Yorka v Antwerpen.

### Najnovejši ekspresni parnik „KAISER WILHELM II.“

odpljuje dne 25. avgusta ob 1/28. uri iz New Yorka v Bremen.

Vožnje listke za te parnike prodaja Fr. Sakser, 109 Greenwich St., New York. Za ekspresne parnike si je preje potreba zagotoviti prostor, ker so po navadi prenapolnjeni in obilo potnikov zaostane. Naznanite nam odhod rotom brzojava ali pa nas pokličite na telefon: 3795 Cerdlandt, ako ste na kaki postaji v New Yorku. Dobro si to zapomnite.

## Kranjsko slovensko katoliško podporno društvo sv. Barbare

v Forest City . . . . . Pennsylvania.

Inkorporirano 31. januarja 1902 v Pennsylvaniji.

Odborniki:  
JOHN ŽNIDARŠIČ, predsednik.  
MARTIN KASTELIČ, podpredsednik.  
JOHN TELBAN, I. tajnik.  
ANTON TRELC, II. tajnik.  
MARTIN MUHIČ, blagajnik.

Gospodarski in računski odbor:  
ANTON GERMOVŠEK,  
MARTIN GERČMAN,  
JOSIP GORENC,  
JOSIP ZALAR.

Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku: J. Telban, Box 607, Forest City, Pennsylvania.

Glasilo „GLAS NARODA“.

KJE JE? PEK  
Edward Šmit, doma iz Lehnov, župnija sv. Lovrenc v Puščavi na Štajerskem. Za njegov naslov bi rad zvedel njegov bivši soočlec Jakob Ozvald, 1696 St. Clair St., Cleveland, Ohio. (6avg) New York. (4avg)

# POMOČ BOLNIM!

## Profesor Collins dobiva pripoznanja od vseh strani.

Občudovanja vredno je, da zamore jeden človek otreti toliko solz z očes obupanih, vtišiti toliko vzdihov in ljudi oprostiti skrbi. Na stotine bolnih ljudi zateče se sedaj k dobro poznanem zdravniku profesorju Collinsu in od teh jih je le malo, da jih on v zdravitev ne sprejme. On prične le tedaj zdraviti, ko je prepričan, da zamore dotičnika ozdraviti, inče mu pa naznani, da bi bilo škoda denar proč metati za zdravitev in zdravila. Ljudem, kterih ni mogoče več ozdraviti, svetuje, kaj jim je storiti in kako naj živé, da si svoje življenje podolže.



Ljudje vprašujejo, kako je mogoče, da profesor Collins toliko številu pacientov s tako dobrim vspehom zdravi. To je zaista divno. Danes morda ni mesta, kjer bi ne bilo nekoliko ljudi, ktere je profesor Collins ozdravil. To dokažejo mnogostevilni dopisi, v kterih se njegovi pacienti zahvaljajo profesorju Collinsu za ozdravljenje. Kdor pa tega učenjaka osobno pozna in je opazoval način njegovega zdravljenja, se temu ne bode čudil, kajti profesor Collins ni le obdarjen z neobičajno znanostjo in učnostjo, temveč on je tudi dolgo vrsto let proučeval težke bolezni in izdravil za te bolezni. Poleg tega je on dobra, pravična in poštena duša. Profesor Collins se ne ozira na to, je li kdo siromak ali bogatin in ali dobi za svoj trud veliko ali pa majhno nagrado, temveč on vsacega svojih pacientov zdravi, kakor najbolje zamore. On vsako bolezen z največjo pozornostjo proučava. Radi tega je njegovo ime poznano med vsemi sloji ljudstva. Cestokrat prihajajo k njemu tudi zdravniki, da se z njim posvetujejo o posebnih boleznih.

## ZDRAVI VSE BOLEZNI.

PROFESOR COLLINS ZDRAVI VSE MOŽKE, ŽENSKÉ IN OTROČJE BOLEZNI, KOTRANJE ALI ZUNANJE, AKUTNE IN KRONIČNE.

Z veliko pozornostjo se peča s zastarelimi boleznimi, kterih drugi zdravniki niso zamogli ozdraviti. Veliko skušnjo ima zlasti v zdravljenju naslednjih boleznih:

Pričetek jetike, astma, želodčne bolezni, bolezni na jetrih, mehuru in ledvicah, rane vseh vrst, revmatizem, katar, bolezni na maternici, kostolom itd., itd.

ZDRAVI SPOLSKE BOLEZNI V NAJKRARJŠEM ČASU ZA VEDNO. Ako živite v nesrečnem zakonu, pišite njemu.

Veliko skušnjo ima o nalezljivih tajnih boleznih, tako da ga kličejo v bolnice, kadar zdravniki ne morejo bolniku pomagati.

## NE OBUPAJTE,

temveč obiščite osobno ali pa pišite profesorju Collinsu, kteri iz opisa bolezni takoj spozna, kaj vam je in kaka zdravila morate živati. Na tisoče in tisoče dopisov, kteri so vsakomur na razpolago, najboljše dokazuje, s kakim vspehom profesor Collins zdravi in pomaga bolnim ljudem. Ker je že tisočere ozdravil, ne obupajte, kajti on vam bode pripomogel zopet do zdravja.

Ne metajte proč denarja in ne gubite časa, ampak v vsakem slučaju bolezni takoj pišite prof. Collinsu po nasvet. Opišite natančno svojo bolezen, ne zmolčite ničesar, naznanite svojo starost, spoi in kaj oziroma kje vas boli. Iz tega bode profesor Collins spoznal vašo bolezen in vam odgovoril. S zdravljenjem ne odlašajte, pišite takoj, ker drugače bode to imelo slabe posledice za vas in tem težavneje bode vašo bolezen zdraviti. Mali oženj lahko pogasimo, toda ko se razširi, je težje gasiti. Tako je tudi z boleznijo. Ako so vas zdravili že drugi zdravniki, ne da bi vas ozdravili, ne obupajte in se s polno nado ter brez sramožljivosti obrnite na prof. Collinsa, kteri o vseh dopisih vestno molči. On le one dopise pričbči, c kterih mu bolniki dovolijo, da tako izdajo spričevalo o dr. Collinsu.

Pišite slovensko in pisma adresujte sledeče:

# Prof. E. C. Collins,

140 W. 34th St., New York, N. Y.



**O kihanju.**

Kihanju se je v ljudskem praznovanju pripisoval od nekdanjega posebnega pomena. Dandanes si sicer znamo povod kihanju natančno razlagati. Ako pride kakša ptuja snov, in če le neznatna prašček na žlezno kožico v nosu, ima takozvani peti živec refleksna učinek, izdihalne mišice trebuha in prsi se skrčijo, vsled česar mora človek globoko vdihniti, takoj pa se zrak z močjo in šumom izbruha skozi nos ali tudi skozi usta. To se ponovi tolikrat, da se ona nadležna stvarca odstrani z žlezne mreže v nosu.

V starih časih si seveda vsega tega niso znali tolnačiti, temu se pripisovali kihanju proroški pomen. To velja še dandanes pri neomikanih narodih, a tudi pri kulturnih narodih so se ohranile vsakojake vraže glede kihanja.

O Penelopii pripoveduje Homer, da je todaj, ko si je najbolj goreče želela, da bi se ji vrnil mož Odisej ter jo osvobodil madleznih snubecev, njen sin Telemah tako močno kihnil, da je po celi hiši strahno odmevalo. Tako je bila Penelopa pomirjena in uverjena, da se ji želje v kratkem izpolnijo. In to se je res zgodilo.

Rimljani in Grki so smatrali za dobro znamenje, ako je kdo na njihovi dospelosti kihnil, nesrečo pa je pomenilo, ako je bil kihalec na levi. Za modrijana Sokrata je imelo kihanje še poseben pomen, veroval je, da mu napoveduje kihanje bližajoče izbruh togote pri njegovi "boljši polovici" Ksantipi ter se je vsledj po kihanju poškal varen kotiček. Skoda, da ne velja dandanes več tak rešilni signal!

Robert Lawrence je spisal za časa kraljice Elizabete celo knjigo o kihanju in njeza pomenih. Po njegovih naukih pomeni enkratno in trikratno kihanje nesrečo, dvakratno kihanje pa srečo. Ako dva človeka ob enem kihmeta, pomeni za oba nekaj ugodnega. Kdor pri vstopu v kako hišo enkrat kihne, ta naj bi ostal, ako le mogoče, za stalno v isti hiši, kajti pod streho bode bivala sreča; kdor pa pri enaki priliki dvakrat kihne, ta naj hišo naglo zapusti ter se je izogiblje. Kdor na potovanju vstopi v gostilno ter kihne, naj jo brž zapusti ter si poišče drugo. Pri bolniku pomeni enkratno kihanje ozdravljenje, dvakratno pa gotovo smrt.

Na Nemškem se velja dandanes vera, da ni dobro, ako mož zjutraj kihne; najbolje stori, da se še za nekaj ur vleže nazaj v posteljo, sicer ga bode ves teden vladala žena. Ako Indijec med molitvijo kihne, začne takoj opravljati molitve znova. Kitajci je uverjeni, da ga čaka velika nesreča, za bodoče leto, ako kihne na starega leta dan ter napravi v odvrnitev osebo razne copernije. Obožovalci ognja verujejo, da je pri kihanju odgnal ogenj hudega duha, ki neprestano sili v človeka; zato spremljajo kihanje s klicem: "Hvaljen bodi Ozmuđ". Na Škotskem verujejo celo izobraženi krogi, da je treba za kihanje gotove mere inteligence, in da idioti ne morejo kihati. Pri vseh narodih pa je vera, da ako kdo med pripovedovanjem kihne, pomeni to toliko, kakor: res je, kar pravi! Na Angleškem se veruje, da se novorojenček ne obvaruje poprej proti copernijam, dokler ne kihne.

Ravno tako stara in razširjena kakor vraža o kihanju, je tudi navada, da se želi onemu, ki kihne, sreča, zdravje itd., kakor: "Bog pomagaj! Na zdravje!" itd. Po mitologiji izvira ta navada od Prometeja. Ko je ta napravil človeka iz ile ter ga z ognjem oživel, je močno kihnil, česar se je zelo razveselil, ker je bil uverjen, da se mu je delo posrečilo. Dal je zato svojemu stvarstvu krepak blagoslov na pot, in od takrat si ljudje želi pri kihanju srečo, da so tako dobro pogojeni. Naši viri uče, da je nazdravljenje pri kihanju nastalo v 6. stoletju za časa papeža Gregorija Velikega. Takrat je razsajala po Italiji neka kuga, da je vsakdo umrl, ko je kihnil. Zato je papež zapovedal neke molitve med gotovimi znaki krizanja. In res imajo kmečki ljudje še dandanes navado da se prekrižajo, kadar kihnejo. Za omikance pa velja, da mesto križ držo robc ali vsaj dlani pred usta iz estetičnih ozirov.

Posebno verjetna pa ni legenda o koleri s kihanjem. Tudi pri skrajnih divjakih se je našel običaj, da se pri kihanju izrekajo želje. Ko je leta 1541 prišel Španec Hernando de Soto v Florido, obiskal ga je poglavar od mačinov in med pogovorom kihnil. Takoj se je vzdignilo celo poglavarjevo spremstvo in govorilo splošljivo v zboru: "Naj bi te štitiło solnce, bilo s teboj, te razsvetljevalo, te odkivalo in te napravljalo vedno močnejšega." Angleški raziskovalci so našli pri najoddaljenejših divjakih podobne običaje pri kihanju. Divjaki, pri katerih ni bilo sledu o kaki veri, so imeli neko kratko arabsko molitvico, s katero so želeli nebeško varstvo nad tistim, ki je kihnil. Siameci verujejo, da najvišji sodnik neprestano lista po knjigi, v kateri je vsakega človeka življenje natančno opisano. Kterega list pride pri tem na vrsto, ta mora kihniti, če bi hotel ali ne. Zato se glasi pri njih pri kihanju nagovor: "Bodi ti sodba pravična!" Izlandi voščijo sebi ter drugemu pri

kihanju: "Bog mi pomagaj!" ali "Bog ti pomagaj!" Na Francoskem in Angleškem je zahtevala v prejšnjih časih olika, se odkriti, ako je kdo zraven kihnil. Tudi kihajoči se je moral z odkrivanjem zahvaliti.

Romantični ljubavni dozodek. V rumunski vasi Lakoni gra poročil se je pred več leti Nikolaj Macedon z lepo Raviko. Macedon je ljubil svojo soprogo, a ona mu ljubezni ni odvrčala. Ko pa se jima je rodil sinček, naselila se je vsaj navidezno sreča v njuni skromni hiši. Ravno na tretji rojstni dan pa je zginol sinček, in niti oblasti niso mogli zvedeti, kdo ga je odvedel. Kmalu nato je žena obolela. Poklicala je soproga k sebi in mu povedala, da je ljubila samo ubogega Vasilja, ki je na dan njene poroke zginol, da je slednji oče dečka, kterega je on sam odpeljal. Soprog ji je vse odpustil, da bi ji olajšal ločitev od tega sveta. Ali kakor da bi ji ta izpoved odvzela bolečine, začelo se je njeno stanje boljati. Nekega dne se odpro vrata in v sobo stopi neki pravoslavni menih držče za roko lepega dečka. Oba hitita k postelji in poljubita bolno Raviko. Bila sta to Vasilij in sin. Macedon ni hotel dalje biti na potu njuni ljubezni, zato je blagoslovil hišo in se napotil v širni svet. — Ravika je kmalu ozdravela. O svojem možu je izvedela le toliko, da je šel v samostan na goro Athos in ji odpustil. Ko je pa dolgo časa potem šla neko jutro na vrt, našla je pod nekim grmom truplo nekega redovnika, v kterem je spoznala svojega nesrečnega moža. Macedon je bil prišel s samostana da umre na zemlji, v bližini hiše, v kateri je mislil nekdanj najti srečo.

Usmiljenja vredno je revno ljudstvo v Portomaggiore v Italiji. Že zadnjih smo navedli, da je tam do 4000 revnih kmotavalec, ki so do sedaj delali za malo plačilo — 40 do 50 nve, na dan! Poročali smo tudi, da se to bedno ljudstvo ustavlja še nadaljnemu trpljenju in da zahteva, naj ga "signori" plačujejo saj toliko, da mu ne bode potreba lakote umirati. Veliki posestniki, ki so tam edini gospodarji zemljišče, nočejo ničesar čuti o kakem izboljšanju neznošnih razmer, vladajočih med tamošnjim revnim ljudstvom. Sedaj je čas zetje. Nekdanji pokorni sužnji nočejo več delati za gospodo in ob enem trpeti glad. Gospoda pa nočejo dati tem teževem niti toliko, da bi mogli počisto preživljati sebe in svoje. Za vzdrževanje miru in reda je vlada poslala v Portomaggiore do 200 mož vojske, kar pa ne zadostuje, ker se kljub tej veliki vojni sili vrše razidi in nevarni spopadi med stavkarji in stavkoloni. Obupnost je taka, da se ženske in otroci mečejo pod noge konjenikom, ter tako zabranjajo nastopanje proti možem stavkarjem. Signori pa, mesto da bi gledali na to, da se konflikt poravnava lepim, mirnim potom, zahtevajo od oblastev, naj iste z vso možno strogostjo potlačijo to gibanje, oziroma uničijo bedno — gladno ljudstvo! Celo to so zahtevali signori, da naj vojaštvo nastopi proti stavkajočim brezobzirno in z vso strogostjo! Tamošnji prefekt (kraljevi namestnik), pa je bolj človekoljuben od signorov; zato je rekel, da vojaštvo mora nastopati s strogostjo le tedaj, ko je domovina v nevarnosti. Bati pa se je, da bo v Portomaggiore tekla kri, mesto, da bi se skrbelo za to, da bi ljudstvo ne trpelo glada!

**POZOR!**  
rojaki v Pittsburgu in okolici!

Najbolje storiš, ako kupiš nekaj delnic "avstro-ameriškega stavbenega in posojilnega društva", 5136 Ruby St. v Pittsburgu, Pa., kajti z malo vlogo zamoreš prihraniti mnogo in preskrbiti si svoj dom.  
Podjetje je solidno! (1jan04)

**V A B I L O**  
Slovensko kat. podp. društvo sv. Barbare št. 4 v Forest City, Pa., spadajoče k J. S. K. J. priredi v prostorih Mr. Ivan Kržišnika dne 15 avgusta 1903  
**VELIKO VESELICO IN FAIR** v prid društva.

K veselici se vljudno vabijo vsi tukajšnji rojaki in okoliški Slovenci. Pričetek točno ob 2. uri popol. Ples, Fair na vrtu v posebnem šotoru, razne burke za mladež. — Godba pod vodstvom Mr. V. Kovačiča. Za okrepanje je preskrbljeno z vsakovrstnimi jedili, pijačo in slašicami.

Ker so dobili na Fair prostovoljni darovi posameznih udov, niso dragoceni.  
Vse rojake najljubneje vabimo k obilnemu obisku.  
ODBOR

**V A B I L O**  
na  
**== PIC-NIG ==**  
kterega priredi slov. kat. podporno društvo SV. ALOJZIJA št. 19, J. S. K. J., v nedeljo dne 16. avgusta 1903 v Barenwald, Blass and Reuter's Grove, Pennfield Ave., pol ure daleč od Lorain, Ohio.

Imenovanega dne se vrši blagoslovljenje društvene zastave v cerkvi sv. Ivana na Steelplantu. Pričetek ob 1/22. uri popoldne. Zbirališče je na dvorišču g. Alojzija Viranta, cor. 10. Ave. in Globe St. (ob 1. uri pop.) Po blagoslovu zastave odkoraka društvo skupno v imenovani Barenwald, kjer bode za postrežbo že vse preskrbljeno. Vstopnina je prosta.  
K "pic-nicu" vzemi električni voz ki vozi iz Clevelanda, Elyria do Loraina, izstopi Stop 48.  
K obilni udeležbi vabi najljubneje (13avg.)  
ODBOR

konkurentinjo počakali in ubili. J eden teh lopovov pa je izdal naklen, a prepoznal. Njegova tovariša sta med tem že napadla dekle in jo težko ranila. Romantično komteso so že zaprli.

Novice. Znored je v Slovenski Bistrici Jožef Justinek ter grozil mnogim, da jim bode hiše zažgal. Z velikim naporom so ga vjeli in izročili opazovalnici v Gradec. — Oškodovanim vsled povodnji je daroval krakovski mestni občinski svet 50.000 kron. — Umril je ogrski drž. poslanec, pristaš liberalne stranke, Karol Luzer, v 70. letu starosti. Obesili so v Londonu morilca Dou-pala, ki je umoril gospodično Holland — Zakladi so pretepači v Velikovu nekega pekovskega mojstra. Eden mu je zadal zbodljaj v trebuh tako globoko, da mu je želodec, prerzal. — Utopil je v Špitaliču desetletni deček Rudolf Weimer. — V nedeljo je padel v S. Giacomo pri Trstu v mlako neki 7letni deček. To je videl 15letni Ivan Sgur ter skočil nemadoma po nesrečniku v precej globoko jamo ter ga izvlekel iz nje še živega. — Gorela je v Iglavi tovarna za suknjo. Škoda je velika. — Ustrelil se je v Toplicah veleindustrijec Leopold Heller. — Dinamitno bombo, v kateri je bilo ki logram dinamita, so našli v bližini hiše, v kateri stanuje bivši poslanec in zagrebški veliki župan Kovačević. — Lapplandska železnica v Skandinaviji, ki bo odprla svetu te na raznih rudah bogate pokrajine, se je 14. julija izročila prometu. Umoril je v Zadru I. Zdunič v prepiru kočijaža Elija Vukodina z nožem. Morilca so aretirali. Povožil je voz električne cestne železnice v Gradcu nekega potročeka in ga popolnoma razmesaril. — Cesar je podaril iz "svoje" privatne blagajne po povodnji oškodovanim prebivalcem na Moravskem 1000 K. — Velike skalnate mase so se utržale v jorgovju Kalanda v Graubündenu. Več hiš so morali izprazniti. — Kalenderberg v Graubündenu poka, hišam in polju preti velika nevarnost. Prebivalci beže iz svojih stanovanj. — Nekaj propalih deklet ki so bila nastanjena v Magdaleni-nem zavodu v Deltowu, se je spuntalo in ubežalo v Berlin. — Kapele starih neavtoriziranih francoskih kongregacij so uradno zaprli. Do nemirov ni prišlo. — Ženske v Avstraliji se bodo prvič vdeležile volitev decembra meseca t. l. Dosedaj je vpisanih v volilne zapiske nad 850.000 ženskih volilcev. — Dunajski univerzi je zapustil predsednik dunajskega trgovinskega sodišča dr. Rudolf Dekret vse svoje premoženje v vrednosti 200.000 K. — V občini Marehtrenk pri Wel-su so našli razmesarjeno truplo neke petletne deklice. — Ubežli dunajski odvetnik dr. Zimmer, ki ima na vesti veliko poneverjenje, je bil v Londonu aretovan in je londonska sodnija dovolila včeraj, da se izroči avstrijskim oblastvom. — Nesreča na železnici se je zgodila pri postaji Reggio Calabria v Italiji. Vlak se je prevrnil. Ponesrečilo se je 15 oseb.

Stanje hranilnih ulog:  
**17 milijonov kron.**

Rezervni zaklad:  
**okroglo 400.000 kron.**

**MESTNA HRANILNICA LJUBLJANSKA**  
na Mestnem trgu zraven rotovža

sprejema hranilne uloge vsak delavnik od 8. do 12. ure dopoldne in jih obrestuje po 4% ter pripisuje nevzdignene obresti vsakega pol leta h kapitalu. Rentni davek od uložnih obresti plačuje hranilnica sama, ne da bi ga zaračunila ulagateljem.

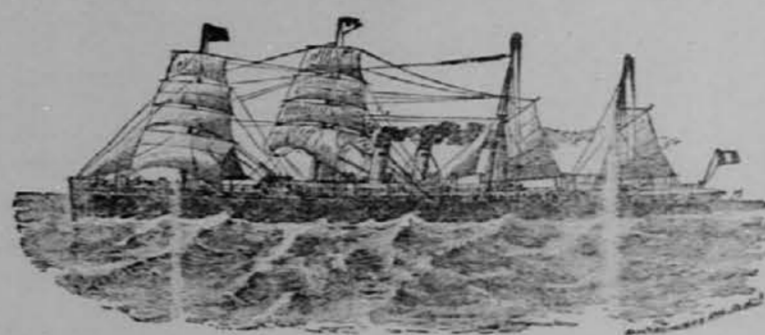
Za varnost ulog jamči poleg lastnega rezervnega zaklada mestna občina Ljubljanska z vsem svojim premoženjem in vso svojo davčno močjo. Da je varnost ulog popolna, svedoči zlasti to, da ulagajo v to hranilnico tudi sodišča denar maleletnih otrok in varovancev.

Denarne uloge se sprejemajo tudi po pošti in potom c. kr. poštne hranilnice.

Iz Zedinjenih držav posreduje pošiljatve ali uloge g. FRANK SAKSER, 109 Greenwich Street, New York.

EDINI SLOVENSKI OFICIJELNI AGENT V NEW YORKU.

**FR. SAKSER,**  
109 GREENWICH ST., NEW YORK, N. Y.



Oficijelni zastopnik družb:

- Bremenskega Lloydja . . . . .
- Hamburg-America Line . . . . .
- Compagnie Generale Transatlantique
- Holland-America Line . . . . .
- Red Star Line . . . . .

in drugih prekomorskih črt.

Parobrodni in železniški listki so dobili po najnižjih cenah.

**KDOR** Slovencev potuje v staro domovino, najbolje stori, da kupi vožnji listek v NEW YORKU, ker potem se lahko odpelje s prvim parnikom in mu ni potreba tukaj čakati ter denarje po nepotrebnem trošiti.

**KDOR** koga iz stare domovine sem vzame ali želi vzeti, najbolje stori, ako se na nas obrne, ker bode točno postrežen in potnik ima opraviti na vsej črti s poštenimi agenti (ne s kakimi ciganskimi Italijani ali Židi). V NEW YORK dospesim gremo kolikor le mogoče na roke in kjer le potreba.

**VSE** te prednosti govori, da naj se vsak Slovenec in Hrvat le edino na nas obrne, kjer bode najhitreje, najceneje in pošteno postrežen.

**AKO** kdo pride v New York na kako železniško postajo in se ne vé kam obrniti, naj gré na postajo k telefonu in pokliče 3795 Cortlandt, ali connect three seven nine five Cortlandt in potem se s nami slovenski pogovori ter pridemo ponj. Za telefon plača 15 centov in prihrani dolarje. To je zelo važno!

Dalje pošiljamo najceneje in najhitreje

**denarje v staro domovino**

Ogromno rastoči promet nam daje priliko naše rojake CENO postreči, objednen dokazuje, da kdor se na nas obrne, je dobro postrežen in se še večkrat na nas obrne in drugim enako storiti svetuje.

Cena, hitra in solidna postrežba je naše trgovinsko geslo.

**VSAK** potnik, naj pride od kterejakoli kraja Zedinjenih držav ali iz stare domovine pazi na naš naslov, ulico in številko

**109 Greenwich Street.**

**NAJ** ne poslušaj nikogar, ako ga tudi slovensko nagovori in drugam vleče, za Slove pravi kraj le pri nas. Nas lahko vsakdo ob kterejkoli uri pokliče.

**PRAV** pa stori, kdor nam njegov prihod natančno naznani, po kateri železnici pr je odhod od kraja in kedaj sem pride, to mu na vsakej železnici povedó.

**LEPE NOVCE PRIHRANI** vsak potujoči rojak, ako naše nasvete uboga in na pazi, da pride na pravo številko in ne dá novcev rok, dokler ni povsem preverjen, da je na pravem mestu.

Ubogajte naše nasvete in vedno ste na pravem potu!

**FRANK SAKSER**  
109 GREENWICH ST., NEW YORK







# Jugoslovanska Katoliška Jedinota.

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA

## URADNIKI:

Predsednik: JOHN HARBAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.  
Podpredsednik: JOHN KERŽIŠNIK, P. O. Box 138, Federal, Pa.  
I. tajnik: JOSIP AGNIČ, P. O. Box 266, Ely, Minn.  
II. tajnik: ANTON GERZIN, 2137 Log St., Calumet, Mich.  
Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

## NADZORNIKI:

JOSIP PERKO, 1795 St. Clair St., Cleveland, Ohio.  
IVAN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.  
IVAN PRIMOŽIČ, P. O. Box 114, Eveleth, Minn.

## POROTNI ODBOR.

MIHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich.  
JAKOB ZABUKOVEC, 5102 Butler St., Pittsburgh, Pa.  
JURIJ BROŽIČ, Ely, Minn.

Dopisi naj se blagovoljivo pošiljati na I. tajnika: Josip Agnič, P. O. Box 266, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Denarne pošiljate naj se pošljejo blagajniku Ivan Govže, P. O. Box 105, Ely, Minn. in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je „GLAS NARODA“.

## Evropske in druge vesti.

Dunaj, 5. avgusta. Danes se je pričela obravnava proti nadkomisarju deželne vlade v Ljovu, avst. Poljska, Bronislavu Osolinskemu. Slednjega so v marcu zaprli, ker je bil obdolžen, da je zajedno z nekimi Jeodrowskim skušal Rusiji prodati vozni red železnice v času mobilizacije.

Kijev, 5. avgusta. Delavci jugozapadne železnice so pričeli štrajkati. Delavnice in kolodvor je zasedlo vojakov usmrtilo.

Metz, Nemčija, 5. avgusta. Tukašnje vojni sodišče je pričelo z obravnavo proti podčastniku Dunku, kateri je vojak na uprav nečloveški način mučil. Imenovani podčastnik imen opravičil z 675 slučajih mučenja. Med drugim je prisilil vojake, da so se z glavjo zalotavali in zid. Sodišče je lo-pova obsodilo na degradacijo in v 2½ letno ječo. Radi njega se je več vojakov usmrtilo.

Paris, 5. avgusta. Iz L'Orienta departementa Morbihan se brzojavlja tu-kajšnjemu "Petit Journal", da so tamkaj včeraj obsodili nečega štrajk-karja v dvomesečno ječo. Radi tega se je pred sodiščem nabrala velika množica ljudi, ktera je glasno protesta-la proti obsodbi. Ljudje so ho-teli orožnike napasti, radi česar so morali bežati v sodno poslopje. Končno je ljudstvo nekaj okenj pobilo in naskočilo sodišče. Končno je moralo vojaštvo posredovati, ktero je napra-vilo zopet red.

London, 5. avgusta. "Daily Mail" poroča, da se bode angleški parla-ment v kratkem razšel. Ostavko bod-podal ministrijski predsednik Bal-four, na kar bode kralj poveril vsta-novitev novega kabineta vojvodi Devonshirskemu.

Petrograd, 6. avgusta. Iz Elizabeth-grada se poroča, da se Židovi iz Her-zonske gubernije vedno bolj selijo v Ameriko.

London, 6. avgusta. Vaje angleško-vojne mornarice so se pričele včeraj. Bodevalno se bode domače brodoge-jstvo sredozemskim. Prvo brodogeje re-je skupilo pri Layos na Portugalskem. Vaj se bode vdeležilo 70 vojnih ladij.

Peking, 6. avgusta. Vsed povod-nji, ktera je dne 27. julija t. l. pre-plavila mesto Chifu, je vtonilo 700 ljudi. Voda je razdejala več mostov in odnesla mnogo hiš; 2000 ljudi je brez hrane in stanovanja.

## Drobnosti.

Popravek V "vabilu" k veseli-licu društva sv. Barbare št. 4, v pri-logi današnje izdaje čitaj mesto Fe-rest City, Pa., Federal, Pa.

V Ameriko se je odpeljalo dn-18. jul. ponoči z južnega kolodvora v Ljubljani 140 osov s Hrvaškega in 21 s Kranjskega. Dne 19. jul. ponoči pa 16 s Hrvaškega in 10 s Kranjske-ga, dne 21. jul. ponoči pa 76 osov s Kranjskega in 51 s Hrvaškega. Med izseljenci je bilo tudi več osov iz Ljubljane.

Z nožem ranjen. V Spodu: Šiški je bil 20. julija zvečer prete-ja in je bil v pretepu hlapec Franc Je-lovčan z nožem sunjen v levo stran prsi pod srecem in nevarno ranjen. Pripeljali so ga v bolnico.

Orožniki prijeli so pri Škofji Loki tata F. Repa, ki je l. 20. junila t. l. ušel iz kaznilnice v Mariboru.

Tatvina. Ivan Potokar, po do-mače Jakeljčkov iz Laz pri Javorju, občina Trebeljevo, je prišel v hišo kajzarice Jere Tomažičeve v Javorju in s sekuro odprl kovčeg in ukradel iz njega Jere Tomažičevi 12 K 90 vin in Lorenca Tomažiču pa 6 K 30 vin na kar je pobegnil v Ljubljano.

namreč Benussi, Liebman in Cumer. To je vzrok, da cesar tržaškega žu-pana se ni potrdil. Župan je hotel že odstopiti, a dr. Venezian ga je pre-govoril, da je ostal. Vodja nasprotne italijanske stranke dr. Dompieri je proti volitvi v III. razredu vložil več pritožb na upravno sodišče in na državno sodišče. Upravno sodišče se je že izreklo, da se vrši o jedni teh pritožb obravnava in bo ta obravnava meseca septembra ali oktobra. Ako se razveljavijo te volitve, bode s tem namestniški svetnik Jettmar tako kompromitiran, da bode moral iti v pokoj. Jettmar je bil dosedaj vladni zastopnik v tržaškem mestnem svetu, a namestnik ga je že odstavil in je to zastopstvo izročil namestniškemu svetniku Fabianiju.

Dinamitno bombo so našli zopet v Zagrebu na Zrinskega šeta-lišču, v kateri je bilo 600 gramov di-namita. Dosedaj se še ni izvedelo, kdo jo je položil.

Nova metla... Iz Zagreba se piše: Snetju madjarskega napisa s poslopja železniškega obratnega ravnateljstva je na banovo odredbo svedil koj drugi korak. Začeli so izpu-ščati iz zaporov razne "sumljive" ljudi. V Požegi so izpustili 24 obdol-ženecv, v Zagrebu so po večmesečni preiskavi izpustili glavnega urednika "Obzora" prof. Pasariča, v Oseku pa urednika Lorkoviča in Wilderja. Iz-puščenih je kaeih 50 ljudi, seveda ta-kih, ki so bili popolnoma nedolžni.

60 pušk (karabinerjev) je od-nesel neki macedonski četovodja v sporazumljenju s puškarnjem 2. pijo-nirskega bataljona v Sredem. Tatvi-no je opazil zvečer neki častnik. Tak-ko se je napravilo več konjenikov na pot, da ujamejo Macedonca in ube-glega puškarnja.

Novice. Borzni zastopnik bero-linske banke "Gebrueder Schindler" je poneveril 140.000 mark in pobe-gnil. Lastnik banke se je hotel iz obup-nosti vstreliti. — V neki tovarni za vinski cvet v Maison la Fort na Francoskem je eksplodiral kotel; tri-je delavci in jeden davčni uradnik se ubili, deset delavcev je pa težko ra-njenih. — Postrešek Kringl v Celov-cu se je vlegel na železniško progo in ga je vlak na drobne kosce raztrgal. Nesrečnež je bil umobolen in trdo-vraten-samomorilec. Pred kratkem je skočil v kanal, ki veže Celovec z Vrbskim jezerom, iz ktereja ga je potez-nil nekdo, ki je šel slučajno mimo. — Z britovijo si je prerezala vrat 61letna soproga upokojenega svetnika pri namestništvu, barona Bailona. Pre-peljali so jo v bolnico. — V budim-petstanskem predmestju Cuklo je vstrelil 62letni kolar Franc Kincez svojo ženo, ker mu je slabo kuhala, in je na to pobegnil. Morilca so že pri-jeli. — Živahna volitev župana je bila v občini Salky na Ogerskem. Orožniki so vstrelili tri volilce, vo-lilci pa so tri orožnike nevarno ra-nili. — Črnogorska princeznica Kse-nija, ki je poročena l. 1882, se menda poroči z velikim vojvodom hesenskim, Ernestom Ludovikom. Vsa knežja rodbina črnogorska se sedaj mudi v Heidelbergu. — Tatvine v svetovae-lavski posojilnici v Pragi pridejo, kakor se kaže, kmalu pred sodnijo. Proti nekaterim udeležencem osobam je preiskava že končana, tako proti gospodinji in ljubimki prelata Droz-da, ki je bila izpuščena iz preiskoval-nega zapora, v katerem je sedela od 1. oktobra. — Od svojega moža ločena grofica Russell se je meseca decem-bra poročila s svojim kočijažem Brownom. Odkar se je Brown iz hleva preselil v grofovsko spalnico svoje žene, je začel uganjati vsakovrstne lumparije. Nastopal je kot vojvoda Modena in napravil mnogo dolgov. Zaradi tega ga je žena pred nekaj tedni spodila. Sedaj je na prijavi-la v londonskih listih naznanilo, da je Brownu odpustila in da zopet z njim živi. — V Draždanah sta dva ro-parja pri belem dnevu pristala v pro-dajalno zlatarja Molla. Napadla sta zlatarja, ga težko poskodovala, po-brala vse kar je bilo v prodajalni — celo premoženje — in pobegnili. Po-licija nima nikakega sledu, kdo sta in kam sta šla.

## ZAHVALA.

Vsem cenj. rojakom in slovenskim družinam, delegatom in uradnikom J. S. K. J., kateri so mi na mojem po-tovanju izkazali svojo pravo, odkri-tosrčno slovensko gostoljubnost in prijaznost, izrekam javnim potom svojo prisrčno zahvalo. V prvi vrsti se imam zahvaliti spoštovanim družinam: Joe Pezdire v Omaha, Nebr., John Ogulinovec v Joliet, Ill., Mladi-čevje v Chicagu, Ill., Komparetovej v South Chicagu, Ill., Alojz Virantovej v Lorain, O., Frank Rusovej in Ko-četovej v Clevelandu, O., in vsem ostalim, ktere vse posamezne ne mo-rem navesti.

Vsem cenjenim rojakom nazna-njam objednem, da sem hvala Bogu zdrav domu dospel in so toplice v Mt. Clemens jako dobro upivale ter upam, da me revmatizem in bolezen na ledicah ne bode saj tako hudo na-dlegovala. Še enkrat: presrčna hvala vsem, kteri so mi izkazali tudi naj-manjšo ljubav in prijaznost.

S presrčnim pozdravom Vaš Fr. Sakser. New York, 5. avgusta 1903.

## KJE STA?

Marija Pikel, poprej Ferjue, doma iz Stranice, spod. Štajerska, stara 32 let in njen ljubček Alojz-zij Gunčar, doma iz Krškega na Dolenjskem. Iz Willocka, Pa., odšla sta dne 18. avgusta m. l. Kdor kaj o begunih ve, naj blagovoli naznaniti njenemu možu: Mihael Pikel, Box 165, Connorville, Jefferson Co., Ohio. (10avg)

## Kurz.

Za 100 kron avstr. veljave treba je dati \$20.50 in k temu še 15 cen-tov za poštnino, ker mora biti de-narna pošiljatev registrirana.



## Kretanje parnikov.

V New York so dospeli:

Kronprinz Wilhelm, 4. avgusta iz Bremena s 1338 pot.  
Lahn, 4. avgusta iz Genova.  
Statendam, 4. avgusta iz Rotterdam s 953 pot.  
Grosser Kurfuerst, 5. avgusta iz Bre-mena s 656 pot.

## Dospeti imajo:

Carpathia iz Liverpoola.  
British Empire iz Antwerpena.  
Georgie iz Liverpoola.  
Palatia iz Hamburga.  
Etruria iz Liverpoola.  
Philadelphia iz Southamptona.

## Odpljli so:

Teutonic 5. avgusta v Liverpool.  
Potsdam 5. avgusta v Rotterdam.  
New York 5. avgusta v Southampton  
Barbarossa 6. avgusta v Bremen.  
Moltke 6. avgusta v Hamburg.  
Lo Tournaine 6. avgusta v Havre.

## Odpljli bodo:

Arabie 7. avgusta v Liverpool.  
Zeeland 8. avgusta v Antwerpen.  
Furness 8. avgusta v Glasgow.  
Griff Waldsee 8. avgusta v Ham-burg.  
Lucania 8. avgusta v Liverpool.

Kronprinz Wilhelm 11. avgusta v Bremen.  
Germanie 12. avgusta v Liverpool.  
Statendam 12. avgusta v Rotterdam.  
Philadelphia 12. avgusta v South-ampton.

Grosser Kurfuerst 13. avgusta v Bre-men.  
La Champagne 13. avgusta v Havre.  
Cedric 14. avgusta v Liverpool.

Finland 15. avgusta v Antwerpen.  
Lahn 15. avgusta v Genova.  
Prinz Sigismund 15. avgusta v Ham-burg.

Etruria 15. avgusta v Liverpool.

Naročite in priporočajte "Glas Naroda".

# BOLNIKI,

ki so se zaupljivo obrnili na UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE, se zahvaljujejo.

Veledenjeni gospod profesor: South Bend, Ind., 10. aprila 1903. Pet let s-m trpel vsled tajnih boleznij, zaprtja in kroničnega iztoka. Mnogi zdrav-niki so me zdravili, izdal sem nebroj denarja za zdravilke in zdravila, toda vse zastoj. Končno obrnil sem se na vaš zavod in po vporabi samo enega zboljške vo Expressu mi po-slanih zdravil, sem ozdravel; veru-te mi, da vam bodem za to vedno hvalečen.

Peter Skorja. San José, Cal., 3. maja 1903.

Spoštovani gospod doktor: Dolgo časa mučilo me je trganje po mlh. Mnogi zdravilki so nad mojim kronič-nim revmatizmom obupali. Našel sem ljubo zdravje še le vsled vaših zdravil ter se izmed vseh tamkajšnjih zdravnikov, posebno vam kot strokovnjakv in tej stroki prav toplo zahva-ljujem.

Blagorodni gospod: Copper Cliff Out, Canada. S svojimi 28 leti počel sem zgubljati lasne in luke, ter sem v teku dveh let rabil vedno patentirana zkravila vode in mazila, toda brezuspešno. Še le ko sem začel glas-o vašem za-odu, pisal sem vam ter dobil po Ekspresu, zdravila, ki so mi ne le preprečila iz-padanje las, temveč mi celo pospešujejo rast istih. Izčutil sem si tudi kri s temi zdravili.

Martin Pehar.

Kakor razvidite iz zahvalnih pisem, ktera mi dan na dan prihajajo, so po Ekspresu odposlana zdravila našega zavoda povsem zanes-ljiva in gotovo pomagajo.

UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE ni zavod za milostno zdravljenje, nego je nov zavod, ki obstoji iz zdravnikov veščakov, kte-rih vsak zastopa svoje vrste boleznij. Vsak nov došli slučaj boleznij se najprej v navzočnosti vseh zdravnikov presodi, kake vrste bolezen je, ter se potem odstopi dotičnemu zdravniku veščaku, v čegar stroko spada. Za sledeče boleznij ima ta zavod svoje strokovnjake:

REVMAZIZEM — SRČNE BOLEZNI. — OTEKLO KOZO. — BOLEZNI NA OČEH, UŠESIH, NOSU, VRATU ALI NA PRSIH — AKO ZGUBITE LAŠE — AKO STE BOLNI NA ŽELODCU, NA MA-TERNICI. — AKO IMATE HEMEROIDE — SPOLSKO BOLEZNI — ONEMOGLOST PRI SPOLSKEM OBČEVANJU — AKO STE NER-VOZNI — AKO NEPRAVILNO PREBAVLJATE. — IMATE ASTMO, KAŠLIATE — NE ČUTITE — AKO STE BOLNI NA MEHRJU, LEDVICAH, JETRIH, itd., itd.

Ste li blizo ali daleč, samo ako imate zaupanje, lahko ozdra-vite. Za Vaše ozdravljenje posvetlove se bode ves v tem zavodu na-hajajoči se zbor zdravnikov.

Ako vas ni mogoče ozdraviti, se vaš slučaj ne sprejme in se vam to kratkim potom naznani da ne meče brezkristno vašega dragga denarja. Ako ste pa ozdravljivi in pro-fesor strokovnjak oddelka, v ktereja spada vaša bolezen, razvidi, da morate takoj s zdrav-ljenjem začeti, pripravil vam bode potrebna zdravila. Zavod vam jih bode po Ekspresu ta-koj odposlal v katerikoli kraj Zjed. držav, Kan-de ali Mehike. Le ta po Ekspresu vam pri-poslana zdravila sprejmite brezpopojno, brez ozira na itak slepo ceno, kati ona vas bode gotovo ozdravila.

Ako nimate sredstev sprejeti priposlana Vam zdravila, je bolje, da se niti na naš zavod ne obrnete, ker naš zavod ni zavod za „v Boga ime“.

Ako ste blizo, pridite osobno, ako ste daleč proč, pišite v vašem maternem jeziku prejeti boste v stem jeziku i odgovor in navodila. Tu vam je naš naslov:

UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE  
30 WEST 29th ST., blizu B'way, NEW YORK.

Uradne ure: Vsaki dan od 10. do 2. dep. in od 2. do 7. ure zvečer. Ob nedeljah od 10. do 1. ure popoludne.

KJE STA? Ferdinand Polanc in Jurij Poterpan, doma iz Vač pri Litiji. Za njun naslov bi rad zvedel: John Regali, Box 7, Harrison, Pa., West-moreland Co (13avg)

KJE JE? JOŠIP MEGLÉN, doma iz Strug, v Ameriko je prišel pred dvema leti, in sster v Pueblo, Colo. Za njegov naslov bi rad zvedel: Josip Javornik, P. O. Box 166, Hibbing, Minn. (3avg)

# KEDO IMA ZELJO,

da se mu zdravje hitro in gotovo povrne, če je bolan?

Vsakemu takemu priporočamo samo jednega zdravnika, namreč DR. E. G. DRAKE, prvega zdravniškega upravitelja NATIONAL MEDICAL ASSOCIATION, kakor tudi zdravnika vseučilišča države New York in Pennsilvanije, kteri je po 31letnem vspešnem delovanju dokazal, da ni težke, stare in zanemarjene boleznij, pa bodisi pri možkih, ženskih ali otrocih, da bi je on sigurno in vspešno ne ozdravil.

Da se njemu posreči vsako resno in težko bolezen ozdraviti, prihaja od tod, ker je on posvetil vse svoje življenje in svoj poziv zdravljenju bolnikov; dočim je njegovo glavno načelo, da jih ne le samo ozdravi, temveč popolnoma ozdravi ter reši muk in bolečin. On jamči, da ozdravi vsacega bolnika, kteri se mu poveri v svrhu zdravljenja, in sicer v naj-krajšem času, kar zamore vsaki čas dokazati in o čemur dokazujejo spo-daj objavljena pisma. Zato mu pa tudi vsaki dan pišejo neštevilni po-več tisoč milj oddaljeni bolniki, kteri ga prosijo za pomoč. Zadolžuje jedno pismo; v njem opišete bolezen, kako se počutite in kje vas boli. Pismo pošljite po pošti na zdolaj označeni naslov, na kar bode on teme-ljito pregledal vaš slučaj ter vam poslal iskreni nasvêt in naznanilo, je li mogoče vašo bolezen ozdraviti ali ne.

Glavni zdravniški upravitelj DR. DRAKE je zvršil z najboljšim vspehom medicinske nauke v najboljših svetovnih vseučiliščih; on si je v največjih bolnišnicah in zdravilnih zavodih pridobil mnogo izkušenj ter je dobil priznanje od zdravnikov, kteri so mu za zasluge darovali naučno povelje ali diplomno priznanja. On zdravi sam vsacega bolnika, kteri se nanj obrne, in sicer ne le s svojim pomožnim zdravnikom, tem-več vedno le s špecijalistom strokovnjakom.

POSEBNO PA NAGLAŠAMO, DA NA SVETU NI ZDRAVNIKA, NITI PROFESORJA, KTERI BI ZAMOGEL SAM VSAKO BOLEZEN OZDRAVITI. O SIJAJNEM VSPEHU ZDRAVNIŠKEGA UPRAVITELJA DR. DRAKEJA NE MORE NIČE DVOMITI.

## DOKAZI GOVORE!

Tu objavljena pisma svedočijo o njegovem sijajnem vspehu.

Dano 13. julija 1903. Stanujem 101 2nd Ave., Johstown, Pa. Spoštovani g. doktor! Vsakemu rojaku priporočam gl zdravniškega upravitelja dr. Drakeja kteri me je po večmesečni boleznij, namreč kaataru v g. avi, v par dnevih ozdravil, dasiravno se drugim oddilnim zdravnikom to ni posrečilo. Poleg tega mu pa dr. Drake ni niti videl, kajti jaz sem mu s samo jednim pismom naznanil mojo bolezen, na kar me je popo-noma odra-vil. S spoštovanjem Andrej Slava

Pittsburg, Pa., 15. julija 1903. Spešt. g. gl. zdravniški upravitelj! Ne morem drugače, nego da se vam javno zahvalim za plemenitost, da ste me vam stare boleznij na pljučih ozdravili. Boloval sem več nego 5 let. Zdravilo me razni zdrav-niki in profesori, toda vse je bilo zaman, dok-ler se nisem do vas obrnil, na kar ste me kljub oddaljenosti v 35 dnevih popolnoma ozdravili. Ne da bi me videli. Srčna vam hvala! Bog z vami! Nikolaj Ljubič

Indianapolis, Ind., 12. julija 1903. Visokospoštovani g. zdrav. upravitelj! Na svetu ni perasa, s kterim bi zamogel opisati našo zahvalnost, ktero sem vam dol-žen jaz in moja soproga, kajti nje ste rešili življenja, ktero bi zgubila radi resne boleznij na maternici. Zdravilo jo je več zdravnikov, ali pomagal jej ni nihče, dokler se ni do vas obrnila. Bolela jo je maternica, ledja in kosti, a vi, kteri jo niste niti videli, ste jo po pisme-nem opisu njene boleznij popolnoma ozdravili. Hvala vam! Janez Petričovič in soproga.

Ako ste bolni! Ako bolujete za katerokoli, resno, zanemarjeno boleznijo, potem ne obupajte in ne čakajte, temveč pišite v maternem jeziku glavnemu zdravniškemu upravitelju DR. DRAKEJU. Zavod je odprt ob delavnikih od 10. ure dop. do 5. ure popoludne in ob nedeljah ter praznikih od 10. ure dop. do 1. ure pop. — Pisma naslovite: DR. E. G. DRAKE NATIONAL MEDICAL ASSOCIATION 34 WEST 26th ST., NEW YORK CITY, N. Y.



**Listek.**

**Bratje in sestre.**

Spisal Hugo Bertsch.

(Dalje.)

Brate, sedaj Ti moram vendar prifeti pripovedovati. Namreč božično povest. Pravezprav je nisem hotela povedati. Hotela sem jo pripraviti, kakor na ulici najden zaklad, skrivlj zakriti in odnesti domov v prostore mojega uboze sra, da jih tako okitim in se potem ob žalostnih urah s zakladom igram. Sedaj Ti pa hočem vse naznaniti in tako moje materino veselje olajšati.

Jednajsta ura po noči. Willie in mama sta se kolikor mogoče toplo oblekla in tiho ostavila koto. Peter in mali so spali. Pot v cerkev vodi po dolini in tako sva prišla kmalo tje. Kaj. Polje je pokrival mehok, jeden zapadli sneg, dočim se je nad gozdi in poljem razprostirala zvezdokrasna noč.

Prišedši v cerkev sva se poslovila. Dete je odšlo gori na kor, mati pa na levo, v zadnji kot.

Tam sem pokleknila in se nekoliko tresla. Bolela me je glava in v noge me je zeblo. Potem sem trudna zamizala.

Ko sem zopet odprla oči, bile so povsodi sveče prižgane. Orglje so pričele igrati, kakor vihar v gozdu, sedaj valovito, potem šepetaje, gromovito, žalostno, hoteč s svojimi glasovi pririti v človeška sra in vzbuditi trudne duhove.

In zopet sem zamizala. In potem! Zaslislala sem pesem in med njo tako sladke, čisti glas, kateri mi je segal v dušo. Namreč pesem: "Tiha noč, sveta noč!"

O, ono pesem poznam. In angelja, kateri jo je pel, tudi poznam — on je moje dete, moje dete! — Bila sem na najvišji gori materinega veselja, oddaljena le še za korak od nebes — le še umreti.

Vsemogoči! Radi tega sem hodila po trnjevi poti mojega življenja! Radi tega sem imela toliko bolesti, skrbi in razočaranja. Od spanja v zibelki do sedaj na tisoče neutošenih solz, neizpoljenih želja. Radi tega pot proti grobu, nade, pričakovanja, iskanje miru, in bojazen pred mirom.

Radi tega je morala biti Jennie rojena tam na gori, v naročju siromastva, v prosjaški koči. Rojena po materi, bogatej na odrečenju, v srčnosti pričeti boj proti lakoti in bedi. Zato sem sva lačna v šolo, bosa v cerkev. Zato se je morala uboga Jennie sirota — in njen brat tako daleč, okleniti moža, kateri je sedaj oče njegega otroka — Bože! ako je bilo tako v načrtu, potem sedaj hvalim in obžavam osodo!

Iz sanjarenja me je probudil poljub. Kraj mene je bil Willie, kateri me je smeje vprašal: "Je li bilo lepo, mama?"

Vidiš, dragi Tom, tudi jaz sem bila jedno uro v božični delavnici, kjer sva smela gledati, kako teko koleca.

Potem sva odšla iz cerkve. Bila sva zadnja. Zunaj je ležal na sveže padli sneg, kateri je pokrival zemljo kakor mrtaški prt, kakor slika minulosti. Na nebu je pa bilo skozi oblake opaziti neminolost in med obema sva hitela po hribu navzgor proti domu.

Willie je hodil prem menoj labnina korakom, kakor mladost. In mati mi je sledila okorno, kakor starost.

"Willie", dejala sem, ko sva prišla onatran potoka, "ali si se bal peti solo pri maši?"

"Prav nič, mama."

"Willie!" dejala sem, ko sva šla memo Murphijeve koč, "ali ti je duhoven želez lahko noč, ko si šel proč?"

"Nego!"

"Willie, ali si v cerkvi slekel tvojo sukunjico?"

"Da, mama."

"Willie, ali te zebe?"

"Ne."

Pot je postajala vedno bolj strma in jaz sem le težavno dobajala dečka.

"Willie! ali moreš malo bolj počasi hoditi?"

"Da, mama."

"Samo malo, tako — Willie?"

"Mama?"

Jaz sem obstala. Tudi dečko se je vstavil in se ozrl proti meni. Njegov obraz je bil zelo rudeč od krvi in vročega življenja. "Willie!" zakričala sem nenadoma. Veter je namreč prinesel beli oblak mrzlega snega baš med mene in njega ter je skušal naju ločiti — toda jaz sem pred otrokom klečala ter sem ga iskreno pritisnila k areu. Čemu si tako mrzel in prazen, proti meni, odgovarjaš mi le z "da" in "ne" in čemu gledaš le na nebo. Ali so ti zvezde lepše, nego oči tvoje matere? Poljubi me, dete! In ljubi me! O ljubi me, prosim te!"

In tu, le pred Bogom, ločena od sveta po oblaku snega, kateri je naju zakril s svojo bleščobo, kakor žar Boga — tu se je sinko pritisnil na moje sra, začelo vroče me poljubljajo in ljubkajoč: "O mama! mama, tako te imam rad!"

deca. Jaz sem čez mero srečna. Resnica je vendar lepša, nego najlepše sanje! Jennie.

Brooklyn, 14. jan. 1901

Ljuba sestra!  
Jaz sem toraj zopet brez dela. Po dnevu sedim večinoma v mojej toplji kuhinji v Brooklynu in ako ne pišem potem gledam in zdeham skozi okno na zimsko ulico ter štejem kamenje tlaka.

Minolo soboto zjutraj prišel sera do črte, katero nazivljajo izkoriščevalci "odveč" ali, da me bodo bolj umela: mene so z breo v nežni del telesa odslovili!

Pat, oni nesramni in brezvestni Irei, mi ni hotel storiti ljubav in — ne, smrti mi baš ne želim — toda — toda — da, dober svet bi bil tukaj drag; kaj naj neki želim ubogemu možu z jednajstim otroci. Milijon srebrnih dolarjev in zdravje. Bašta! Amen!

Da, Pat je nastopil službo, dasiravno v to še ni sposoben. On izgleda strašno bolan in jaz dvomim, bode li zamogel priti v peto nadstropje skladišča brez palice. Toda je že tako, v slavnej deželi strica Sama. Skrb, da se v njegovej službi nočnega čuvaja ne udomačim in strah, da ne izgubi svoj vsakdanji kruh, privabila je proletarca na pol ozdravljenega iz lazareta v boj tekovanja.

(Dalje prihodniji.)

Nad 39 let se je obnašal  
**Dr. RICHTERJEV**  
SVETOVNI, PRENOVLJENI  
"SIDRO"  
**Pain Expeller**  
kot najboljši lež zoper  
**REUMATIZEM,**  
**POKOSTNICO,**  
**PODAGRO** itd.  
in razne reumatične nepriilike.  
SAJTO: 25ct. in 50ct. v vseh lekarnah ali pri  
**F. A. Richter & Co.**  
215 Pearl Street,  
New York.

**J. Radmelich**  
priporoča Slovincem in Hrvatom svoj  
**saloon,**  
436 Watson Avenue, Butte, Mont.  
Vedno bodem točil sveže pivo, fina kalifornijska vina, vsake vrste žganje, prodajal izvrstne smodke in ptujcem postregel s tečnimi jedili.  
Za obilen poset se priporoča  
**J. RADMELICH,**  
436 Watson Avenue, Butte, Mont.

**NAZNANILO.**  
Podpisani naznanjam rojakom Slovincem in Hrvatom, da imam svoj lepo urejeni  
**SALOON,**  
498 Corner 4th & Bryant Street, San Francisco, Cal.  
Vedno točil sveže pivo, dobra kalifornijska vina, vsakovrstni whiskey ter brandy, fine smodke itd. Preskrbim stanovanje in hrano z najboljšo postrežbo.  
V obilen obisk se priporoča:  
(31de) **John Puhek.**

**Berite, poskusite in se prepričajte!**  
Slab želodec, ki nima moči predati in prebaviti zavžitih jedi, je vzrok, da iste v njem kisajo. Iz tega napravijo se vetrovi, kateri pečejo, ali kakor pravimo "peče zrga", kar provzroča slab okus v ustih in smrdljivo sapo. Ako jedila leže neprebavljena v želodec, se zastrupi kri in človek se čuti po celem telesu slabega, trudnega in izmučenega, vije ga kre v želodec, jed mu ne diši, postaja nervozen, čuti se napetega v trebuhu in ga tišči v prsih, sosebno pri sreč. Kdor trpi vsled slabe prebavljivosti želodeca in drugih prebavnih organov, naj redno pije

**zdravilno grenko vino,**  
katero napravlja Anton Kline v Clevelandu, O., iz finega naravnega vina in najboljših zdravilnih zelišč, rož in korenin.  
Navodila za uporabo ter spričala na vsaki steklenici.  
**Edino slovensko podjetje v Ameriki!**  
Naročila sprejema družbin tajnik:  
**Frank Russ,**  
1778 St. Clair St., Cleveland, Ohio.

**PAZI** se, ako potuješ v staro domovino, kupi tiket za parobrod pri F. SAKSERJU toč Greenwich Str., v New Yorku; brzojavno mu naznani tvoj prihod ali mu pa iz New Yorka postaje telefoniraj s številko 3795 Cortlandt, pa se slovensko zmeniš z njim.

**International Manufacturing Company**  
Box 948, New York City, N. Y.

Velika zaloga najnovjših  
**NEW GEM SAFETY RAZORS**  
(varnostnih britev)  
ktere najtopleje priporočamo vsem premožarjem, rudarjem, tovarniškim delavcem in vsem onim, kateri se ne znajo briti in ne ljubijo svoj denar izdati brivcem; v elegantnih šatuljah od \$2.00 dalje.  
Grafoni, fonografi, amateur-fotografski aparati, camere itd. — Bogata zaloga godbenih instrumentov, ktere tudi na zahtev popravljamo.  
Dopisuje se v vseh modernih jezikih. Za odgovore priposlajti je znamko za 2 centa.  
**INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY,**  
P. O. Box 948, NEW YORK CITY, N. Y.

**Matija Pogorelec,**  
prodajalec  
**UR, VERIŽIC, UHANOV,**  
murčkov iz roškega zlata in druge zlatnine.  
**BOGATA ZALOGA RAZNIH KNJIG.**  
Novi cenik knjig in zlatnine pošljem poštine prosto. Pište ponj.  
Cene uram so naslednje:  
Nikel ure 7 Jewels \$6.— Boss case 20 let garancije:  
15 Jewels Waltham \$9.— 16 Size 7 Jewels \$15.—  
Srebrne ure z enim pokrovom \$12.— " " 15 " \$18.—  
Srebrne ure z 2 pokrovoma \$16.— 16 Size 7 Jewels \$25.—  
" " 17 " \$30.—  
Opomba. Vse zlate ure so z dvojnimi pokrovoma. Kolesovje pri naštetih urah je Elgin ali Waltham, kakoršnega kdo želi. Blago pošljem po Express. Vse moje blago je garantirano. Razprodajalec knjig dajem rabat (popust) po pismenem dogovoru. Manjši zneski naj se pošiljajo v poštnih znamkah. Naslov v naročilo knjig je napraviti:  
**M. POGORELEC,** Box 226, Wakefield, Mich.  
Naročila za ure in vse druge stvari pa naj se od sedaj naprej pošiljajo pod naslovom:  
Care of B. Schuette,  
**M. Pogorelec,** 52 State St., Chicago, Ill.

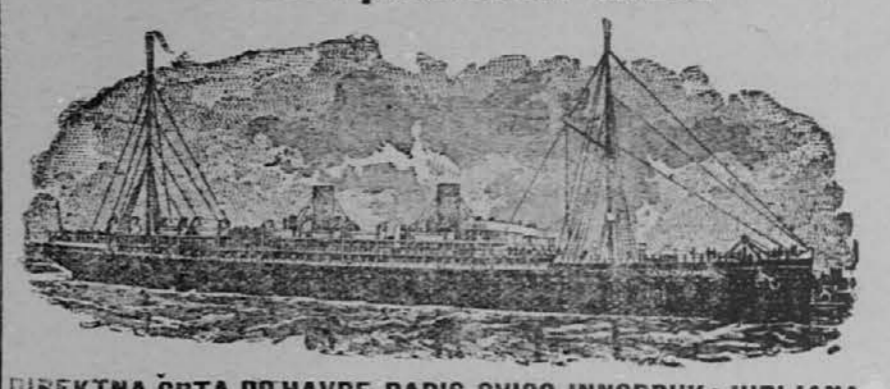
Hočeš razveseliti svojega moža?  
Da! Dobro! Kupi ter postreži svojemu možu z lepim kosom pečenke, kakoršna dobiš pri  
**Martin Geršiču,**  
301 Northern Avenue, Pueblo, Colo.  
Telefon: 439 Union.  
Govori se v vseh slovenskih jezikih. Priporoča se rojakom in drugim bratom Slovanom.

**Jacob Stonich,**  
89 E. Madison Street, Chicago, Ill.  
Slika predstavlja srebrno uro za go spode. 18 Size Screw B navijak.  
Cena uram:  
Nikel ura ..... \$ 6.00  
Srebrna ura ..... \$12.00  
Screw navijak ..... \$12.00  
Srebrna ura ..... \$13.00  
z dvema pokrovoma \$13.00  
Ako želite uro s 15. kamni, potem priložite \$2.00 navedenim cenam:  
Cena „Fahys Cases Goldfield“ jamčene 20 let:  
16 Size 7 kamnev \$15.00  
16 " 15 " \$18.00  
18 " 7 " \$14.00  
18 " 15 " \$17.00  
6 Size ura za 4-ve kamnov ..... \$14.00  
OPOMBA: Vse ure so najboljšje delo Elgin in Waltham ter jamčene glede kakovosti.  
Za obile naročbe se priporočam.  
**Jacob Stonich,**  
89 E. Madison Street, CHICAGO, ILL.

**NAZNANILO.**  
Slovensko podporno društvo sv. Alojzija št. 31. J. S. K. J. v Bradocku, Pa., ima svoje redne mesečne seje vsako četrto nedeljo v mesecu, v dvorani Mr. Keckmayerja, Rankin Pennsylvania.  
Za tekoče leto bili so izvoljeni sledeči uradniki:  
Ivan Germ, predsednikom, 1103 Cherry Alley, Bradock, Pa.; Matevž Kikil, podpredsednikom, 854 Cherry Alley, Bradock, Pa.; Jakob Knez, I. tajnikom, 1104 Cherry Alley, Bradock, Pa.; Anton Sotler, Box 142, II. tajnikom, Linhard, Pa.; Alojzij Horvat, blagajnikom, Box 154, Linhard, Pa.; Ivan Germ, zastopnikom.  
Odborniki: Jos. Perc, Ivan Zgone, Frank Šetina, Jakob Maček. Zastavonoša: Josip Troha. Maršali: Ivan Troha, Ivan Martinič in Jos. Žefran.  
Opomba. Tem potom se društveni društva sv. Alojzija opominjajo, da v najkrajšem času poravnajo svoj dolg, ali pa da se pismeno obrnejo do I. tajnika, da se jim podaljša obrok ker inace jih mora društvo suspendirati.  
Društveniki agitirajte v prid društva!  
**Math. Grill,**  
1548 St. Clair St., Cleveland, Ohio.  
Priporoča rojakom svoja  
**izvrstna vina.**  
Rudeče vino po 45 ct. gal., belc po 65 ct. galon. Najboljši domači drožnik štiri galone za \$11. Za Ohio, Pennsylvania in Illinois plačam prevozne stroške in danu posodo za stonj. Vino je najboljšje vrste ter ga imam skupaj v sodih po 1200 galon. Pošljem ga ne manj kot 25 galon.  
Naročilom je priložiti denar.

**RABI** telefon kadar dospeš na kako postajo v New York in ne veš kako priti k FR. SAKSERJU. Pokliči številko 3795 Cortland in govori slovensko.

**Compagnie Générale Transatlantique.**  
Francoska parobrodna družba



**DIREKTA ČRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSBRUK LJUBLJANA.**  
POŠTNI PARNIKI SO:

La Lorraine	na dva vijaka	12,000 ton	25,000 konjskih moči.
La Savoie	" " "	12,000 "	25,000 "
La Touraine	" " "	10,000 "	12,000 "
La Bretagne	" " "	10,000 "	16,000 "
La Champagne	" " "	8,000 "	9,000 "
La Gascogne	" " "	8,000 "	9,000 "

Parniki odpljujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne.  
Parniki odpljujejo iz pristanišča št. 42 North River, ob Morton Street.  
La Champagne 13. avgusta 1903 \*La Savoie 17. sept. 1903.  
\*La Savoie 20. avgusta 1903. La Bretagne 24. sept. 1903.  
La Bretagne 27. avgusta 1903. \*La Lorraine 1. okt. 1903.  
\*La Lorraine 3. sept. 1903. \*La Touraine 8. okt. 1903.  
\*La Touraine 10. sept. 1903. \*La Savoie 15. okt. 1903.  
Parniki z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.  
Glavna agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

**HOLLAND-AMERICA LINE**  
(HOLLAND-AMERIŠKA ČRTA)

vozi kraljevo nizozemsko in pošto Zjedinjenih držav  
med **NEW YORKOM** in **ROTTERDAMOM** preko  
**Boulogne-sur-Mer.**

**NASM**

<b>NOORDAM</b> , parnik z dvojnimi vijakom, 12,500 ton.	<b>STATENDAM</b> , parnik z dvojnimi vijakom, 10,500 ton.
<b>RYNDAM</b> , parnik z dvojnimi vijakom, 12,500 ton.	<b>ROTTERDAM</b> , parnik z dvojnimi vijakom, 8300 ton.
<b>POTSDAM</b> , parnik z dvojnimi vijakom, 12,500 ton.	

**Najceneja voznja do ali od vseh krajev južne Avstrije.**  
Radi cen gledaj na posebej objavljenih listinah.  
Parobrodna črta ima svoje pisarne v mestih:  
**DUNAJ**, I. Kolowratring ro. **INOMOST**, 3 Rudolfstrasse.  
**TRST**, št. 7 Prosta luka. **BRNO**, 21 Krona.  
Parniki odpljujejo:  
Iz **ROTTERDAMA** vsak četrtek in iz **NEW YORKA** vsako sredo ob 10. uri zjutraj.

**HOLLAND-AMERICA LINE.**  
39 Broadway, NEW YORK. 90-2 Dearborn St., CHICAGO, ILL.

**RED STAR LINE**  
(Prekomorska parobrodna družba „Rudeča zvezda“)

posreduje redno voznjo s poštini parniki med  
**New Yorkom** in **Antwerpenom**, \* \* \* \* \*  
\* \* \* \* \* **Philadelphijo** in **Antwerpenom.**



Prevažata potnike s sledečimi poštini parniki:  
**VADERLAND** dva vijaka 11899 ton. **KROONLAND** ..... 12760 ton.  
**ZEELAND** ..... 11905 ton. **FINNLAND** ..... 12760 ton.  
Pri cenah za medkrovje so vpoštete vse potrebščine, dobra hrana, najboljša postrežba.  
Pot čez Antwerpen je jedna najkrajših in najprijetnejših za potnike iz ali v Avstrijo: na Kranjsko, Štajersko, Korosko, Primorje, Hrvaško, Dalmacijo in druge dele Avstrije.  
Iz **NEW YORKA** odpljujejo parniki vsako soboto ob 10. uri dopoldne od pomola št. 14 ob vnožju Fulton Street. — Iz **PHILADELPHIJE** vsako drugo sredo od pomola ob vnožju Washington St.  
Glede vprašanj ali kupovanja vožujih listkov se je obrniti na:  
**Office, 73 Broadway, New York City.**  
Cor. Dearborn & Washington Sts., CHICAGO. — Cor. 3rd & Pine Sts., ST. LOUIS. — 30 Montgomery St., SAN FRANCISCO, ali na njene zastopnike.